

Megfelelőségi nyilatkozat:



Mi, a **Momert Zrt.**,

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12-14.

Tel.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199

E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

kijelenti, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert, **Modell:** 1756

Megnevezése: Digitális beltéri páratartalom és hőmérő

Megfelel az alábbi normáknak:

EMC elektromágneses kompatibilitás: 2004/108/EC


EN 55022:2006

EN 61000-6-3:2001 + A11:2004

EN 61000-6-1:2001

ROHS 2002/95/EC

Dunaújváros, 2009. szeptember 2., Momert Zrt.



Baritsa Tamás
Kereskedelmi Igazgató



Declaration of conformity:

We, **Momert Co. Ltd.**

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12-14.

Phone: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199

E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Declare that product:

Name: Momert, **Model:** 1756

Description: Digital room thermo-hygrometer

Is in conformity with the following standards:

EMC electromagnetic compatibility: 2004/108/EC

EN 55022:2006

EN 61000-6-3:2001 + A11:2004

EN 61000-6-1:2001

ROHS 2002/95/EC

Dunaújváros, 2009. September 2., Momert Co. Ltd.



Tamás Baritsa
Chief Commercial Officer

H

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
DIGITÁLIS BELTÉRI
PÁRATARTALOM ÉS
HŐMÉRŐ
MODELL 1756

GB

OPERATING MANUAL
DIGITAL ROOM
THERMOHYGROMETER
MODEL 1756

SK

NÁVOD K POUŽITIU DIGITÁLNY
VLHKOMER A TEPLOMER PRE
VNÚTORNÉ POUŽITIE
MODEL 1756

RU

РУКОВОДСТВО ПО
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
КОМНАТНОГО ЦИФРОВОГО
ИЗМЕРИТЕЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ
И ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА
МОДЕЛЬ 1756

RO

MANUAL DE UTILIZARE AL
HIGRO-TERMOMETRULUI
DIGITAL DE CAMERĂ MOMERT,
MODEL 1756

FR

MANUEL D'EXPLOITATION
THERMOHYGROMÈTRE
AMBIANCE NUMÉRIQUE
MODELE 1756

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА
ЦИФРОВ
ТЕРМОХИГРОМЕТЪР
ЗА СТАЯ
МОДЕЛ 1756

HASZNÁLATI UTASÍTÁS DIGITÁLIS BELTÉRI PÁRATARTALOM ÉS HŐMÉRŐ MODELL 1756

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és meglelégedéssel használja.

A készülék első használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

A 1756 modell számú készülék egy olyan digitális páratartalom és hőmérsékletmérő, mely nem csak hőmérsékletet és páratartalmat mér, hanem eltárolja a mért minimum és maximum értékeket is.

	Tartomány	Pontosság
Hőmérséklet	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C 0°C és +50°C között (±1.8°F 32°F és 122°F között)
Páratartalom	15%~95%	±5% 25% és 75% között 25°C-on, az előbbi tartományon kívül ±8%
Energiaforrás	1×1.5V AAA	
Falra akasztható vagy asztalra állítható funkcióval		

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- Az elem behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polaritásra.

- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- Tisztítás, szerelés vagy a fedelek levétele előtt a készüléket kapcsolja ki és távolítsa el az elemet.
- A készüléket durva szemcséjű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerrel tisztítani tilos!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.
- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl: radiátor, kályha, tűzhely stb.).
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A páratartalom mérő törekeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekek is) nem

максималната и минимална измерена стойност:

Натиснете бутона RESET, докато показанието за MAX/MIN се изчисти от паметта и започнете да записвате нови максимални/минимални стойности.

Забележки:

1. Когато изображението на дисплея започне да се вижда неясно, батерията трябва да бъде сменена.
2. Не изхвърляйте батерията в обикновените отпадъци с цел защита на околната среда.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Повърхността на уреда може да се почиства само с влажна кърпа. Не използвайте почистващи средства или твърди предмети, тъй като те могат да повредят повърхността на уреда! Никога не почиствайте уреда под течаща вода, н го изплаквайте и не го потапяйте във вода!

РЕМОНТ И ПОДДРЪЖКА:

Всяка по-съществена дейност по поддръжка или ремонт, която изисква достъп до вътрешните части на продукта, трябва да се извършва от специализиран сервизен център.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

- Опаковъчните материали и излезлите от употреба уреди трябва да се рециклират.
- Кутията за транспортиране може да се изхвърли, като се съблюдава разделното събиране на отпадъци.
- Полиетиленовите торби трябва да се предадат за рециклиране.

Уредът трябва да се рециклира в края на срока му за експлоатация:



Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Той трябва да се занесе до пункта за събиране и рециклиране на електрически уреди. Като се уверите, че продуктът е изхвърлен правилно, Вие ще помогнете да се предотврати отрицателното въздействие върху околната среда и човешкото здраве, което въздействие иначе би било резултат от неправилното изхвърляне на този продукт. Може да научите повече за рециклирането на този продукт от местните органи, от службата за събиране на битови отпадъци или от магазина, от който сте закупили този продукт.

használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.

HASZNÁLAT:

1. Nyissa ki az elemtartót a műszer hátsó oldalán található fedél eltolásával, és vegye ki az elembiztosító szallagot illetve vegye le a védőfóliát az LCD kijelzőről. A műszer használatra kész.
2. A hőmérséklet egysége váltható °C és °F között a műszer hátoldalán található kapcsolóval.
3. Bekapcsolás után, a kijelző a jelenlegi hőmérsékletet és páratartalmat mutatja. A felső kijelző a hőmérsékletet, az alsó kijelző pedig a páratartalmat mutatja.
4. **A minimális és a maximális értékek:**
 - nyomja meg a Max/Min gombot, a kijelzőn a RESET gomb megnyomása utáni maximális mért érték lesz látható
 - nyomja meg még egyszer a Max/Min gombot ahhoz, hogy a kijelzőn a RESET gomb megnyomása utáni minimális mért érték legyen látható

- nyomja meg még egyszer a Max/Min gombot ahhoz, hogy visszatérjen a jelenlegi hőmérséklet és pára kimutatásához.

5. A Max/Min memória törlése:

Nyomja meg a RESET gombot amíg a Max/Min értékeket nézi, ez törölni fogja a korábban mért és rögzített minimális és maximális értékeket

Figyelem!

1. Amikor a kijelző halványodni kezd, cserélje ki az elemet.
2. Az elhasznált elemeket ne dobja ki, hanem adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVIZ:

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszerviz végezhet el.


KÖRNYEZETVÉDELEM:

• A csomagolóanyagokat és a régi

háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.

- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:

 Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok köz é dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés.

Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről, és az újrafeldolgozásukkal foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

- означената полярност на батерията, когато я поставяте и сменяте.
- Използвайте продукта само за предназначението, посочено в ръководството за работа.
 - Преди почистване, сглобяване или разглобяване на капака, изключете термометъра и извадете батерията!
 - Не използвайте абразивни или химически агресивни вещества за почистване на уреда.
 - Не използвайте уреда, ако той не работи правилно или ако е паднал, повреден или е бил в контакт с течности. Занесете уреда на оторизиран сервизен център за проверка и ремонт.
 - Уредът е подходящ за домашна употреба. Той не е предназначен за търговска експлоатация.
 - Дръжте уреда далеч от източници на топлина, като радиатори, печки и т.н.
 - Не докосвайте уреда с мокри или влажни ръце.
 - Продуктът е чуплив измервателен уред. Пазете го от удар или падане.
 - Не ремонтирайте сами уреда. Обърнете се към оторизиран сервизен център.

РАБОТА:

1. Отворете отделението за батерии чрез натискане на капачето на задната страна на уреда, както е посочено и махнете обезопасителната лента за батерията и защитното капаче на LCD дисплея. Уредът вече е готов за употреба.
2. Мерната единица за температура може да бъде променяна от °C на °F с превключвателя, разположен на задната страна на уреда.
3. След включването, на дисплея се показват текущата температура и влажност. Горният ред на дисплея показва температурата, а долният показва влажността.
4. **Запаметяване на максималната и минимална измерена стойност:**
 - 1) Натиснете бутона MAX/MIN. На дисплея се появява най високата стойност след последното натискане на бутона RESET, означена с 'MAX'.
 - 2) Натиснете бутона MAX/MIN. На дисплея се появява на ниската стойност след последното натискане на бутона RESET, означена с 'MIN'.
 - 3) Натиснете бутона MAX/MIN отново, за да се върн дисплеят към показване на текущата температура и влажност.
5. Нулиране на паметта за

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА ЦИФРОВ ТЕРМОХИГРОМЕТЪР ЗА СТАЯ МОДЕЛ 1756

Благодарим Ви, че закупихте продукт Момерт. Надяваме се, че ще бъдете доволни от нашия продукт през целия му срок на използване. Моля, внимателно се запознайте с цялото ръководство за работа преди да започнете да използвате продукта. Съхранявайте ръководството на сигурно място за бъдещи справки. Уверете се, че другите хора, които използват продукта, са запознати с тези указания. Модел 1756 е вид цифров хигро-термометър с функции за измерване на температура и влажност и запаметяване на максималната и минимална измерена стойност.

	Диапазон	Точност
Температура	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C в диапазона 0°C~+50°C (±1.8°F в диапазона 32°F~122°F)
Влажност	15%~95%	±5% в диапазона 25%~75% и 25°C, друг ±8%
Батерия	1×1.5V AAA	
За монтиране на стена и поставяне на маса		

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Уверете се, че спазвате означената полярност на батерията, когато я поставяте

и сменяте.

- Използвайте продукта само за предназначението, посочено в ръководството за работа.
- Преди почистване, сглобяване или разглобяване на капака, изключете термометъра и извадете батерията!
- Не използвайте абразивни или химически агресивни вещества за почистване на уреда.
- Не използвайте уреда, ако той не работи правилно или ако е паднал, повреден или е бил в контакт с течности. Занесете уреда на оторизиран сервизен център за проверка и ремонт.
- Уредът е подходящ за домашна употреба. Той не е предназначен за търговска експлоатация.
- Дръжте уреда далеч от източници на топлина, като радиатори, печки и т.н.
- Не докосвайте уреда с мокри или влажни ръце.
- Продуктът е чувствителен уред. Пазете го от удар или падане.
- Не ремонтирайте сами уреда. Обърнете се към оторизиран сервизен център.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Уверете се, че спазвате

OPERATING MANUAL DIGITAL ROOM THERMOHYGROMETER MODEL 1756

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

Model 1756 is a kind of digital hygro-thermometer with the functions of measuring temperature as well as humidity and memory of Max. and Min. values measured.

	Range	Accuracy
Temperature	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C within 0°C~+50°C (±1.8°F within 32°F~122°F)
Humidity	15%~95%	±5% within 25%~75% at 25°C, others ±8%
Power	1×1.5V AAA	
Wall mountable and table standing		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure you follow the marked polarity of battery when inserting and replacing it.
- Use the product only for the intended purpose specified in

the Operating Manual.

- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the battery!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

OPERATION:

1. Open the battery compartment by pushing the cover on the rear of the instrument as indicated and remove the battery safety strip and the protective cover on the LCD display. The instrument is now ready for use.
2. The temperature unit can be changed from °C to °F by the switch located on the rear of the instrument.
3. After switching on, the display shows the current temperature and humidity. The upper display indicates Temperature and the bottom display indicates Humidity.
4. **Memory of minimum and maximum value:**
 - 1) Press the MAX/MIN button, the highest value since the RESET button was last pressed appears on the LCD with "MAX".
 - 2) Press the MAX/MIN button again to show the lowest value since the RESET button was last pressed appears on the LCD with "MIN".
 - 3) Press the MAX/MIN button again to return to the display of current temperature and humidity.
5. **Resetting the MAX/MIN**

memory:

Press RESET button while in the MAX/MIN display will clear the memory and start to record new MAX/MIN values.

Notes:

1. When the display begin to be indistinct, the battery need to be replaced.
2. Don't throw the waste battery freely to protect environment.

CLEANING AND MAINTENANCE:

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.

être éliminés des déchets comme triées.

Sacs en polyéthylène doit être remis pour le recyclage.

Recyclage des appareils ménagers à la fin de sa durée devie:



Un symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas aller dans les ordures ménagères.

Il doit être pris au point de collecte d'une installation de recyclage électrique et l'équipement. En s'assurant que ce produit est de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui résulterait autrement de l'élimination inappropriée de ce produit. Vous pouvez en apprendre plus sur le recyclage de ce produit auprès de vos autorités locales, un service d'élimination des déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté ce produit.

FONCTIONNEMENT:

1. Ouvrez le compartiment de la batterie en poussant le couvercle à l'arrière de l'instrument comme indiqué et retirer la bande de sécurité et le couvercle protecteur sur l'écran LCD. L'instrument est maintenant prêt à utiliser.
2. L'unité de température peut être modifiée de ° C à ° F par l'interrupteur situé à l'arrière de l'instrument.
3. Après avoir allumé, l'écran affiche la température actuelle et de l'humidité. L'affichage supérieur indique la température et l'affichage inférieur indique l'humidité.
4. **Mémoire de valeur minimum et maximum:**
 - 1) Appuyer sur la touche MIN/MAX, la valeur la plus élevée depuis le bouton RESET enfoncé dernière apparaît sur l'écran LCD avec «MAX».
 - 2) Appuyez sur le bouton MAX/MIN pour montrer la valeur la plus basse depuis le bouton RESET enfoncé dernière apparaît sur l'écran LCD avec «MIN».
 - 3) Appuyer sur le bouton MAX/MIN pour revenir à l'affichage de la température actuelle et de l'humidité.
5. **Réinitialisation de la mémoire MAX/MIN:**
Appuyer sur la touche RESET

alors que dans l'affichage MIN/MAX sera effacer de la mémoire et de commencer à enregistrer de nouvelles MAX/MIN valeurs.

Notes:

1. Lorsque l'affichage commence à être indistincts, la batterie doit être remplacée.
2. Ne jetez pas la batterie de déchets librement à protéger l'environnement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

La surface de l'unité ne peut être nettoyé avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents ou des objets durs car ils peuvent endommager la surface de l'appareil! Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante, ne pas rincer, et ne pas plonger dans l'eau!

Réparation et maintenance:

Tout entretien ou réparation importante qui nécessite un accès aux parties intérieures du produit doivent être effectuées par un centre de service d'experts.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

Les matériaux d'emballage et des appareils obsolètes doivent être recyclés.
La boîte de transport peuvent

- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

NÁVOD K POUŽITIU DIGITÁLNY VLHKOMER A TEPLOMER PRE VNÚTORNÉ POUŽITIE MODEL 1756

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok fy. Momert, a prajeme aby Vám prístroj dlho a bezporuchovo slúžil!

Pred prvým použitím, si pozorne prečítajte návod k použitiu a návod uschovajte! Postarajte sa aby si návod pozorne prečítali všetky osoby, ktoré výrobok budú používať!

Model 1756 je digitálny vlhkomer a teplomer, ktorý mimo to, že dané parametre meria, namerané minimálne a maximálne údaje ukladá do pamäti.

	Rozsah	Presnosť
Teplota	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C v meracom rozsahu 0°C~+50°C (±1.8°F v meracom rozsahu 32°F~122°F)
Vlhkosť	15%~95%	±5% v meracom rozsahu 25%~75% a 25°C, ostatné ±8%
Napájanie	1×1.5V AAA	
Možnosť zavesenia na stenu, alebo postaviť na stôl		

Dôležité bezpečnostné predpisy:

- Pri výmene batérie dbajte na správnu polaritu.
- Výrobok používajte len na merania určené a popísané v návode.

- Pri čistení, montáži alebo pri demontáži krytu, prístroj vypnite a vyberte batériu!
- Prístroj nečistite žiadnymi chemickými prostriedkami, aby nedošlo k jeho poškriabaniu alebo k znehodnoteniu.
- V prípade, že Vám výrobok spadol na zem alebo do vody, nezapínajte ho, ale odneste ho do servisu k oprave alebo ku kontrole.
- Prístroj je určený k používaniu len v domácnostiach!
- Prístroj chráňte pred účinkami tepelného žiarenia (radiátor, krb, atď.)
- Nedotýkajte sa prístroja mokrymi alebo vlhkými rukami!
- Prístroj je krehký. Chráňte ho pred nárazom!
- Pokazený prístroj nerozoberajte a neopravujte. Pokazený prístroj odneste do značkového servisu!
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.

MANUEL D'EXPLOITATION Thermohygromètre ambiance numérique MODELE 1756

Merci d'avoir acheté un produit Momert. Nous espérons que vous serez satisfait de notre produit tout au long de sa durée de vie. S'il vous plaît étudier le manuel d'utilisation en entier avant de commencer à utiliser le produit. Conservez cette notice dans un endroit sûr pour référence future. Assurez-vous d'autres personnes utilisant le produit sont familiers avec ces instructions. Modèle 1756 est une sorte de thermomètre-hygromètre numérique avec les fonctions de mesure de la température ainsi que l'humidité et de la mémoire de Max. et Min. valeurs mesurées.

	Large	Précision
Température	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C au sein de 0°C~+50°C (±1.8°F au sein de 32°F~122°F)
Humidité	15%~95%	±5% au sein de 25%~75% et 25°C, autre ±8%
Puissance	1×1.5V AAA	
Montage mural permanent et une table		

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES:

- Assurez-vous que vous suivez la polarité marquée de la batterie lors de l'insertion et de le remplacer.
- Utilisez le produit uniquement

pour l'usage prévu dans le manuel d'exploitation.

- Avant le nettoyage, l'assemblage ou le démontage de la couverture, éteindre l'appareil et retirez la batterie!
- Ne pas utiliser d'abrasifs ou de substances chimiquement agressifs pour le nettoyage de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou si elle a été abandonnée, endommagé ou exposé à un liquide. Ramenez l'appareil à un centre de service autorisé pour le test et de réparation.
- L'appareil est adapté à un usage domestique uniquement. Il n'est pas conçu pour une exploitation commerciale.
- Gardez l'appareil loin de sources de chaleur telles que radiateurs, fours etc
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Le produit est un appareil de mesure fragiles. Ne le faite pas tomber.
- Ne pas réparer l'appareil vous-même. Contactez un centre de service agréé.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes non qualifiées pour gérer l'unité. Utilisez l'appareil hors de la portée de ces individus.

acesta va indica temperatura și umiditatea actuală. În partea de sus a ecranului este afișată temperatura, iar în partea de jos umiditatea.

Memorarea valorilor minime și maxime:

1. Apăsați butonul MIN/MAX și va fi afișată cea mai mare valoare;
2. Apăsați butonul MIN/MAX din nou pentru a vedea valoarea minimă;
3. Apăsați din nou butonul MIN/MAX pentru a reveni la meniul principal;
4. Pentru resetarea memoriei apăsați butonul RESET.

NOTĂ!!!

1. **Atunci când afișajul ecranului începe să fie șters, bateriile trebuie înlocuite.**
2. **Nu aruncați bateriile uzate la gunoiul menajer, duceți-le la un centru autorizat pentru reciclarea bateriilor uzate!**

Curățare și întreținere:

Suprafața aparatului poate fi curățată doar cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora aparatul. Niciodată nu curățați aparatul sub jetul de apă și nu-l scufundați în lichide!

Reparații și întreținere:

Orice reparație sau întreținere care necesită accesul la părțile interioare ale produsului, trebuie să fie efectuate numai de un centru de service autorizat.

Protejarea mediului:

Ambalajele de carton și foliile de plastic folosite la ambalarea produsului ar trebui reciclate.

Instrucțiuni de îndepărtare a aparatelor electrice uzate:



Acest simbol de pe ambalajul aparatului arată că acesta nu ar trebui aruncat împreună cu gunoiul menajer. Acesta trebuie dus la un punct de colectare a produselor electrice uzate. Asigurându-vă că acest dispozitiv, împreună cu bateriile uzate, a fost aruncat corespunzător. Ajutați la prevenirea efectelor negative asupra mediului și a sănătății umane!

Použitie:

1. Odkryte úložný priestor batérií na boku prístroja odtlačením krytu, a vyťahnite ochrannú pásku z batérií a fóliu z LCD displeja. Potom je prístroj pripravený k použitiu.
2. Voliteľná indikácia teploty medzi °C a °F ovládacím tlačidlom na zadnej strane prístroja.
3. Po zapnutí prístroja displej ukazuje aktuálnu teplotu a vlhkosť. Horný displej zobrazuje teplotu, dolný displej vlhkosť.
4. **Minimálne a maximálne hodnoty:**
Stlačte Max/Min ovládací gombík, po stlačení RESET gombíku sa na displeji zobrazí maximálna nameraná hodnota, po ďalšom stlačení MAX/MIN gombíku a opätovnom stlačení RESET gombíku sa na displeji zobrazí minimálna nameraná hodnota. Pre návrat do základného zobrazenia stlačte opäť tlačidlo Max/Min. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota a vlhkosť.
5. **Vynulovanie Max/Min pamäti:**
Pri vyobrazení Max/Min hodnôt stlačte RESET tlačidlo, ktoré vymaže v pamäti uložené maximálne a minimálne hodnoty.

Upozornenie!

1. V prípade, že jasnosť displeja poklesne, je potrebné vymeniť batérie
2. Použité batérie je potrebné ekologicky zlikvidovať, alebo odovzdať do niektorého zberného miesta

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

K čisteniu používajte len vlhkú, mäkkú handričku, chemické prípravky k čisteniu nepoužívajte, aby sme prístroj nepoškodili alebo nezničili. Výrobok čistiť pod tečúcou vodou, ponoriť pod vodu je prísne zakázané!


SERVIS:

Rozsiahlejšiu údržbu prípadnú opravu, kedy je potrebné prístroj **r o z o b r a ť**, z v e r í m e autorizovanému servisu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

- Baliace prostriedky, staré domáce spotrebiče odovzdajte v na zberných miestach k tomu určených
- Papierový kartón z výrobku vložte do kontajneru s odpadkovým papierom
- Fóliu (PE) vložte do kontajneru pre umelé hmoty.

Recyklácia starých výrobkov:

 Značka na výrobku nám hovorí, že výrobok po uplynutí životnosti, je zakázané odložiť do komunálneho odpadu. Výrobok musíme odovzdať na zberné miesta k tomu určené. Rozobratie prístroja a likvidácia do komunálneho odpadu sa považuje za znečisťovanie životného prostredia. Informácie o zberných miestach, kde dochádza k likvidácii nepotrebných domácich spotrebičov získame na príslušnom mestskom úrade alebo v predajni kde sme výrobok zakúpili.

Manual de utilizare al higrotermometrului digital de cameră Momert, model 1756

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Momert. Sperăm că veți fi mulțumit de calitatea produsului nostru pe perioada lui de viață.

Vă rugăm citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de a utiliza pentru prima dată produsul. Păstrați într-un loc sigur aceste instrucțiuni și asigurați-vă că alte persoane care vor utiliza aparatul sunt familiarizate cu modalitatea de folosire a acestuia.

Acest model de termometru este unul de tip higrometru, ce deține funcții de măsurare a temperaturii, cât și a umidității din cameră. Are funcția de memorare a valorilor minime și maxime măsurate.

	Gamă	Precizie
Temperatură	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C până la 0°C~+50°C (±1.8°F până la 32°F~122°F)
Umiditate	15%~95%	±5% până la 25%~75% și 25°C, alte ±8%
Alimentare	1x1.5V AAA	
Montare pe perete sau pe masă, cu ajutorul suportului		

Instrucțiuni importante de siguranță:

· Asigurați-vă că repectați polaritatea bateriei atunci când o montați sau atunci când o

înlocuiți.

· Înainte de curățare, asamblare sau dezasamblare, opriți aparatul și scoateți bateria.

· Nu utilizați substanțe abrazive sau chimic agresive pentru curățarea aparatului!

· Nu folosiți aparatul dacă acesta nu funcționează corect, dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat sau expus la lichide. Apelați la un centru de service autorizat pentru reparații și verificare.

· A se folosi numai în scop casnic! Acest aparat nu a fost creat pentru uz comercial!

· Păstrați aparatul la distanță de surse de căldură, precum radiatoare, calorifere etc.

· Produsul este un dispozitiv de măsurare fragil, aveți grijă să nu suferă căzături sau alte lovituri.

· Nu reparați singur aparatul, apelați la un service autorizat!

Funcționare:

· Deschideți compartimentul pentru baterii prin apăsarea capacului de pe spatele aparatului, scoateți banda de siguranță, care se află sub baterie și folia de protecție de pe ecranul LCD. Aparatul este gata de utilizare.

· Unitatea de temperatură poate fi schimbată de la °C la °F cu ajutorul comutatorului de pe spatele aparatului.

· După ce ați pornit aparatul

Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель:

МОМЕРТ КО. ЛТД, Папиргуари ут 12-14,
H-2400 Дунауйварош, Венгрия

Фирма-импортер:

ООО Бойрер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр:

109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2
Тел(факс) 495—658 54 90
bts-service@ctdz.ru

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОМНАТНОГО ЦИФРОВОГО ИЗМЕРИТЕЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА МОДЕЛЬ 1756

Благодарим Вас за то, что Вы приобрели изделие компании Момерт и желаем, чтобы Вы смогли пользоваться нашим прибором долго и были удовлетворены его качеством! Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами пользования им и сохраните эти правила для дальнейшего использования! Позаботьтесь о том, чтобы руководство по использованию прибора было прочитано и другими, пользующимися им лицами!

Модель 1756 является цифровым прибором, не только измеряющим температуру и влажность воздуха, но и сохраняющим максимальное и минимальное из измеренных значений.

	Диапазон измерения	Точность измерения
Температура	0°C~+50°C (32°F~122°F)	±1.0°C в диапазоне 0°C~+50°C (±1.8°F в диапазоне 32°F~122°F)
Влажность	15%~95%	±5% в диапазоне 25%~75% и 25°C, другой ±8%
Питание	1×1.5V AAA	
Прибор может быть повешен на стену или установлен на столе		

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

При установки батарейки следите за правильностью полярности.

Пользуйтесь термометром только по назначению и в соответствии с руководством по использованию.

Перед чисткой или снятием крышек термометра выключите прибор и удалите из него батарейку питания.

Чистить прибор зернистыми чистящими порошками или химическими веществами запрещается!

В случае, если прибор должным образом не функционирует, упал, повредился или упал в воду, не включайте его. С целью проверки или ремонта отнесите его в специализированный сервисный центр.

Прибор может использоваться исключительно в бытовых целях, ни в коем случае не в коммерческих.

Держите прибор вдали от источников тепла (таких, как батареи отопления, печки, кухонные плиты и т.д.).

Не дотрагивайтесь до прибора мокрыми или влажными руками.

Измеритель влажности воздуха является хрупким измерительным прибором и

требуют защиты от падения!
Повредившийся термометр не пытайтесь ремонтировать. Отнесите прибор в специализированный или фирменный сервис.
Не позволяйте детям и недееспособным лицам пользоваться прибором, используйте прибор вне их досягаемости.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА:

1. Откройте отсек для батарейки питания на задней стенке прибора, сдвинув его крышку. Удалите ленточку крепления батарейки и пленку, защищающую дисплей LCD. Прибор готов к использованию.
2. Единица измерения температуры °C/°F выбирается установкой переключателя, находящегося на задней панели прибора.
3. После включения прибора на дисплее высвечивается актуальная температура и влажность воздуха. Верхнее значение – измеренная температура воздуха, нижнее – измеренное значение влажности.
4. **Минимальные и максимальные значения:** - нажмите кнопку Max/Min, после нажатия кнопки RESET на дисплее высвечивается максимальное измеренное

значение.

- нажмите кнопку Max/Min еще раз для того, чтобы после нажатия кнопки RESET высветилось минимальное измеренное значение
 - для возврата к актуальному значению температуры и влажности воздуха снова нажмите кнопку Max/Min
- 5. Сброс значений памяти Max/Min:**

Следя за показателями минимальных и максимальных значений Max/Min держите кнопку RESET в нажатом состоянии до тех пор, пока зафиксированные в памяти значения не будут удалены.

Внимание!

1. Если дисплей бледнеет, это говорит о том, что батарейку питания следует заменить.
2. Старые батарейки сдайте в место сбора их с целью дальнейшей утилизации.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ:

Для чистки пользуйтесь только мягким, влажным текстилем, не используйте чистящие, царапающие порошковые вещества, которые могут нанести вред поверхности прибора.
Чистить прибор в проточной воде или окунать в воду

ЗАПРЕЩЕНО!

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:


Связанное с открытием прибора значительное обслуживание и ремонты должны осуществляться специализированными сервисами.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Упаковочные материалы и старые бытовые приборы сдайте в места, занимающиеся сбором их с целью утилизации.
Картонную коробку прибора выбросите в соответствующий контейнер для сбора бумажных отходов.

Полиэтиленовые (PE) пакетики выбросите в соответствующий контейнер для сбора пластмассовых отходов.

Утилизация бытовых приборов после истечения срока их службы:

 Знак предупреждает о том, что настоящий прибор и его упаковка не должны выбрасываться в обычные контейнеры для сбора мусора. Ставший ненужным бытовой прибор должен быть сдан в место сбора электронных

приборов с целью их утилизации. Демонтаж бытового оборудования и выбрасывание их в места скопления бытового мусора, а также не соответствующее правилам уничтожение их рассматривается, как загрязнение окружающей среды. Информация относительно соответствующего требованиям уничтожения и утилизации бытового оборудования предоставляется соответствующим отделом местной администрации или в месте приобретения изделия.